HAMBOORG.CITY

Безкоштовна платформа для іноземців у Німеччині

✓ Асистент 24/7 вашою мовою
✓ Сканер офіційних документів
✓ Нагадування про терміни
✓ Калькулятори допомоги

hamboorg.city — є і буде БЕЗКОШТОВНО

Екстрена допомога в Німеччині — Notaufnahme та служба швидкої

Путівник з системи екстреної допомоги в Німеччині: коли дзвонити 112 або 116 117, чого очікувати в Notaufnahme, час очікування за кольорами та вартість з страховкою.

Deutsche Begriffe: Notaufnahme | Notarzt | Rettungsdienst | 112 | 116117

Notaufnahme — Екстрені випадки

Який номер набирати?

Номер	Коли
112	Загроза життю, аварія, пожежа
116 117	Термінево, але без загрози для життя (вечір/вихідні)

112 — Екстрений виклик (служба швидкої допомоги)

Дзвоніть, коли:

• Втрата свідомості

• Сильний біль у грудях

• Утруднене дихання

• Серйозна аварія

• Підозра на інсульт/інфаркт

• Сильна кровотеча

Що сказати:

• Де? (адреса)

• Що сталося?

• Скільки людей?

• Які травми?

• Чекайте на питання!

116 117 — Ärztlicher Bereitschaftsdienst (служба дежурних лікарів)

Дзвоніть, коли:

• Вам потрібен лікар увечері/в вихідні

• Це терміново, але без загрози для життя

• Напр., висока температура, сильний біль, інфекція

Вони:

• Нададуть телефонну консультацію

• Скеруватимуть у дежурну клініку (Bereitschaftspraxis)

• Відправлять лікаря додому (Hausbesuch)

Notaufnahme (відділення екстреної допомоги)

Приходьте самостійно, коли:

• Переломи, вивихи

• Глибокі рани

• Сильний біль у животі

• Висока температура у дітей

НЕ ЇДЬТЕ у відділення екстреної допомоги, коли:

• Застуда

• Головний біль

• Проблеми, які можуть почекати до ранку

Скільки це коштує?

Зі страховкою (GKV):

• Екстрений виклик 112: **0€**

• Відділення екстреної допомоги: **0€**

• Транспортування машиною швидкої допомоги: **10€** (макс. 28 днів/рік)

Як довго чекати у відділенні екстреної допомоги?

Система тріажу — спочатку найтяжчі пацієнти.

Колір	Час очікування
Червоний	Негайно
Помаранчевий	До 10 хв
Жовтий	До 30 хв
Зелений	До 90 хв
Синій	До 120 хв

Легка травма = можете чекати годинами!

Аварійна лексика:

Німецька	Українська
Ich brauche Hilfe	Мені потрібна допомога
Ich habe Schmerzen	У мене біль
Ich kann nicht atmen	Я не можу дихати
Unfall	Аварія
Blut	Кров
Krankenwagen	Машина швидкої допомоги